

1921-10-27

AFSENDER

Alhed Larsen

MODTAGER

Andreas Larsen, Johan Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Brevet er kun dateret "Torsdag". Alhed Larsen skrev 23. oktober 1921 til sine sønner, at Johannes Larsen var færdig med dagbogen til Eiler Lehn Schiøler. Nu skriver hun, at drengene skal aflevere bogen hos Schiøler den 30., som er en søndag. Brevet må således været skrevet torsdag 27. oktober 1921.

Generel kommentar:

Man krydser Kauslunde Å på vejen mellem Kerteminde og Nyborg.

Bøgebjerg Strand er markeret med Camp Hverringe.

Alhed og Johannes Larsen ejede Svanemøllen, som lå/ligger ved siden af deres villa. En møller drev den for dem.

At møllen er i bagvind vil sige, at vinden blæser fra den modsatte side af vindfanget, hvilket i værste fald kan forårsage stor skade på vinger og akse. (Mølleordbog.dk)

Eiler Lehn Schiøler havde fødselsdag 30. oktober. Dagbogen, som også omtales i tidligere breve fra Alhed Larsen til drengene, er Johannes Larsens renskrift af en af dagbøgerne fra sejladsene med skibet Rylen. Larsen gav Schiøler en sådan. Efter hans død blev den købt af et ægtepar, som siden testamenterede den til Johannes Larsen Museet.

Modtagersted:

København, Falkonér Allé 5, Fru Swane

Omtalte personer:

Brormand -

Christian Andersen

- Andreasen, Uraniavej

Victor Bøttern

- Granberg

Th. Krarup
Johan Larsen
Johannes Larsen
Marie Larsen
Eiler Lehn Schiøler
Elisabeth Mackie
Carl Nielsen
Ellen Sawyer
Christine Swane
- Thomsen, Kerteminde

Omtalte steder:
Lundsgårdsvej, Kerteminde
Bovense Nyborg
Sabbesborg
Camp Hverringe

Arkivplacering:
Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv, Larsen-breve kasse 1

Trykt udgave:
Nej

DOKUMENTINDHOLD

Det har været et voldsomt stormvejr ved Kerteminde. Johan/Lysses pram var drevet væk, men blev fundet igen, badeanstalten var væltet, strandhaverne var oversvømmet, flere høns druknet. Ellen Sawyer (Elle) cyklede til Bovense, og vandet stod ind over vejen. Dele af klinerne er styrtet i havet, og mange snoge og hugorme er druknet. Svanemøllen kom i bagvind, men den blev reddet.

TRANSSKRIFTION

Kære, søde Dreng!

Jeg fortryder, at jeg ikke strax i Mandags skrev til jer om Stormen, saa var det nok bleven en dramatisk Beskrivelse, jeg var saa opstemt og opfyldt af det. Nu er alle Ulykkerne komne og Humøret er knap saa glimrende. Desuden har I jo nu set det meste i Aviserne. Men det var Lysses Pram der [ordet "der" indsat over linjen] var borte og saa vilde jeg ikke skrive før jeg saa om den kom. Og det gjorde den. Strax om Morgenen gik jeres Far en Razzia, der laa 6 Pramme dreven sammen i en Klump ved Havnemolen men Lysses var ikke derimellem, men Basse og Brormand fandt den jeg ved ikke hvor, har ikke talt med dem. I kan ellers tro det var et mærkværdigt Syn Mandag Morgen. Landskabet helt forandret. Begge Moler under Vand Herrebadeanstalten væltet og nede ved Villaerne stod Vandet helt ind til Landevejen, Strandhaverne fuldstændig skjulte. Folk sad paa Toppen af Hønsesusene og bjergede Høns, men 31 af Slagterens var druknede, en Gris var halvdød men blev kaldt til live. De fleste Badehuse og Bror væk af vores Bro dog kun det yderste Stykke. Elle cyklede til Bovense, ind gennem Skoven, da Lundsgaardvejen var helt under Vand, det stod op til Gaardspladsen, ved Kauslund saa det farligt ud, store Bølger slog ind over Landevejen og styrtede ned paa Marken paa den anden Side, hun maatte flere Steder ind over Marken og gik i til over Knæene. Broen turde hun ikke være gaaet ud paa hvis Kauslundmanden ikke havde staaet der og hjulpen hende. Det indvendige Stykke af Landevejen er hulet ud og skyllet bort af Bølgerne. Gl. Chr. Andersen sov paa Hindsholm Stormnatten. D ["D" overstreget] En Del af Sarpsborg er skyllet bort ligesaa af Bøgebjerg Klint Kilden er borte med Springvand og det hele. Snoge og Hugorme blev forstyrrede i deres Vintersøvn, der laa mange druknede og en Snog sad paa en Gren ud over Vandet og lallede med Tungen. Det var stygt med den Stranding. Den ene stakkels Mand, en Tysker sad 16 Timer i Rigningen og svømmede til sidst i Land, hjulpen det sidste Stykke, da han ikke kunde mere, af Karl Nielsen. Men han syntes ikke det var noget videre, han havde gjort hele Krigen med. –

Svanemøllen kom i Bagvind Søndag Efterm., da Vinden pludselig sprang, og Sønerne var ikke hjemme saa det saa truende ud, da den begyndte at køre rundt, 2 Møller er brændt paa den Maade, men de kom til Stede og fik den standset. Nu ved jeg ikke om der er mere lokalt at fortælle om Stormen, Rylen og hvad der laa i Havnen tog ingen Skade. Her har været en lille sjov Retssag. Gl. Thomsen averterede i Kerteminde Avis, at hvad der kom af Kalkuner og andet Fjerkræ i hans Have, vilde han skyde og henlægge i Strandkanten. En af de første Dage røg en af Onkel Victors Kalkuner. Han meldte det til Politiet men [ordet "men" overstreget] og forlangte 50 Kr. men lille Krarup kendte for Ret, at han ingen Penge skulde have. Og nu sætter han et lille lavt Staaltraad dernede som Kalkunerne kan skræve over. Fedtsyl. Saa snart Æblekassen kommer, bliver den fyldt og returneret og samtidig sendes Tæpper, Kittel og Støvler. I maa undskylde at det ikke er kommen før, men jeg har haft saa vanvittig meget. Fru Granberg sagde fra til Vadsken saa begge Pigerne maatte til det og jeg tage alt Husværket og meget andet. Jeg sendte Penge i Gaar, lad mig vide om I [det følgende indsat øverst side 1, på tværs] har faaet dem og hvis ikke Kvittering. Jeres Far sender Dagbogen til Schiøler til jer, I maa se den og saa aflevere den Søndag Formiddag 30te paa Uraniavej. I kan jo godt give den til Andreasen hvis I ikke vil ind. Vi kan ikke sende direkte da det er en Søndag. – Nu kun 1000 Hilsner ogsaa fra Tante Ia og ogsaa til Tante Ugle.

Jeres Mor.

Torsdag

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

OMTALTE VÆRKER



Johannes Larsen: Dagbog fra Ryletogterne til Lehn Schiøler. Johannes Larsen Museet

var faat dem
hos Wier, hvilke
Nors far seglede
paa ham - h. felid
lek h. ier, y mae
se dem, saa
af levered dem for
dage for midde d.
~~af~~ saa traad
af kan se sort
dem h. Andreas
hvis y h. ut ind
to ram - i h. re
diverse da det er
i - i. - i. - i.
- Min haad h. h.
opre pre f. h. h.
- I y see h. h. h.
Torsdy 7 Mars 1777.

Kære søde Dreng
y forbyder, at y ikke skal
i Mandag skue Kl i en
Præmme - saa var det uall
bleve i dramatiske Presteri
bels, y var se opstemt, op z
h. h. af det. Nu er alle h. h.
Kerne Romme, y h. h.
er h. h. se gl. h. h. h.
iden har y i i h. h. h.
meste i h. h. h. Men det
var Agnes Trane ^{der} var h. h.
se vil h. h. h. h.
Spis se og du h. h. h.
det h. h. h. h. h. h.
Mazenen gik h. h. h. h.
Rabria, der lae 6 Præmme
dreng, sammen i en Klump

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

ved Hærmedalen men tyktes
var ikke derimellem eller
Frasse Peroratorien fandt de
ved Jule tyktes var ikke fast
Pund den. Men alle her
det var et markedsdage Raja
Major Major, Landshövding
helt Berglund. Berge Major
under hans Herredømmestalle
valgt, selv ved i Claerue
det vandt helt i det Land
vejen Strandhavene fuldstæn-
de stjuler, Faldt sad på Pap-
pen af Hønseløst, og det
de Nord men 31 af det heris
var druknede på det var
halvdelen men i den halvt
til tinte. De fleste Både herre
Povur vedt vare Pore de alle
Men det yderste Papest alle
Eblled, til Poneure, med glee
den Monn, de tinte sandt
uge var fielt under den det
Nod af det Saandpladsen
ved Sandt med sig det partit
ind store Pølger alle ind over
Landsengen og det med
paa Major paa den anden
Side, den Maagte flere
Meden ind over Maagte, selv
i det over Pudeue. Poreen
horte den ikke vare gaant

ind paa, hvor Paurindemand
indte haand staet der Pølger
tinger. Det indvendte Pølger
af Sandt med sig det partit
det hart af Pølgerne. Det det
denn. Der paa Hønseløst
Paur med. Den den af
Papest, er det det hart, Pape
af Pølger, selv, Pølger, er
Pape, ind Paur, med, det helt
Pape, Hønseløst blev partit, pro-
de i det den den Poreen der Ca-
maare druknede, den Pape der
paa den den den over haand
Lafled, helt Pølger. Det var
stort, med den Poreen. Den
det Papest, med den Pølger
sind 16 Pape, i Pølgeren, selv
med det selv, den Pølger
det indte Pølger, det den indte
Pape, med af Pape, Pølger
Men den selv den det was
med yderst den haand, Pape
helt Pape, med. Papest, med
den den i Papest, Pølger
Pølger, de den den Papest
Pape, og Pølgeren var det
Lafled, med det den den
ind den den Papest, det hart
sind. Pølger, er Papest,
paa den Maagte, med den
den den Pape, i Papest, med

24. Mit navn i Stene om der er
mere Caball af partalle om
Marinen Rylm, luvend av
lue i Havn til ijer Phant.
Her har vært en lille sids Refs
sag. Gl. Thomsen angeforede
i Resterende Avn at luvend des
Norn af Ralkinck; andit, for
brd i Havn Hane, sortet han
sige de herlige; Brandhan-
nen. Som af de gamle Seye
Rog en af Oubel Michars Ralkin-
ner. Han melde det til Talit
et was g farlange 50 Br. min
lille Kramp kunde for Ret at
han uyer Peye skulde lue
af min satter han es lille
laub Paalbrigad dremde som
Ralkinerne han skred
over. Festdag. Pae snart ab
lekasen Nornen bliver den
bylt, retierent, sam huy
kunder Tapper, Kikid, Pleiter
I was undskild at det skulde
es Nornen for min, har haft
sae var vidt huset. Fri Oren
hey sagde for til badmen sae
heyl, Pizerns moaste Ly det
I p har all Husverhet
smert andit. I kunde Peye
i Gear, lad is vide om